

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/all/themes/business/logo.png>

Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

Home > ARNAUT DANIEL > EDIZIONE > Quan chai la fueilla > Tradizione manoscritta > CANZONIERE C

CANZONIERE C

- letto 3687 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/15C.jpg>

- letto 3978 volte

Edizione diplomatica

Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/15.1C_0.jpg	QUan chai la daniel fuelha. dels aussors en tressims. el freg sergu elha. don secal uims. del dous refrims. ueysorzir la bruelha. mas ieusui prims. da mors qui que sen tuelha.
Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/15.2C_0.jpg	Tot quant es gelha. mas ieu no puesc frezir. quamor nouel ha. mi fal cor reuerdir. no(n) dey fremir. quamors mi cuebrem cela. em fai tenir. ma ualor em
Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/15.3C_0.jpg	Bona es uida. pus capdelha ioya la mante. que tal nescri da. cuy ges non uay tan be. no sai quere. lar quim escrida. que per mafe. del mielhs ai ma par

	De drudairia nom sai tida. de re blasmar. quautruy paria. tornieu en razonar. ges ab sa par. no sai eguar ma mia. qu na non sai que segunda nol sia.
	No uuelh sa semble mos cors ab outra mor. si quen manible. nin uolual cap alhor. non ai paor. que ja selh de pon trem ble. naya gensor. de lieys ni que la semble.
	Tant pareys genta selha quem ten ioyos. las ge(n)sors trenta. uens de belhas faisos. ben es razos. doncas que mos chans senta. quar es tan pros. e de ric pretz manenta. ar(naut)z.

- letto 3709 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

QUan chai la daniel fuelha. dels aussors en tressims. el freg sergu elha. don secal uims. del dous refrims. ueysorzir la bruelha. mas ieusui prims. da mors qui que sen tuelha.	Arnautz Daniel Quan chai la fuelha dels aussors entressims e.l freg s?erguelha don seca.l vims, del dous refrims vey sorzir la bruelha: mas ieu sui prims d?amors, qui que s?en tuelha.
--	--

Tot quant es gelha. mas ieu no puec frezir. quamor nouel ha. mi fal cor reuerdir. no(n) dey fremir. quamors mi cuebrem cela. em fai tenir. ma ualor em	Tot quant es gelha, mas ieu no puec frezir qu?amor novelha mi fa.l cor reverdir; non dey fremir qu?Amors mi cuebr?e.m cela e.m fai tenir ma valor e.m capdelha.
Bona es uida. pus capdelha ioya la mante. que tal nescrida. cuy ges non uay tan be. no sai quere. lar quim escrida. que per mafe. del mielhs ai ma par	Bona es vida pus ioya la mante, que tal n'escrida cuy ges non vay tan be; no sai quere lar qui.m?escrida, que per ma fe del mielhs ai ma partida.
De drudairia nom sai tida. de re blasmar. quautruy paria. tornieu en razonar. ges ab sa par. no sai eguar ma mia. qu na non sai que segonda nol sia.	De drudairia nom sai de re blasmar, qu?autruy paria torn?ieu en razonar: ges ab sa par no sai eguar m?amia, q?una non sai que segonda no.l sia.

No uuelh sa semble mos cors ab outra mor. si quen manible. nin uolual cap alhor. non ai paor. que ja selh de pon trem ble. naya gensor. de lieys ni que la semble.	No vuelh s?assemble mos cors ab autr'amor, si que.n manible ni.n volva.l cap alhor: non ai paor que ja selh de Pontremble n?aya gensor de lieys ni que la semble.
Tant pareys genta selha quem ten ioyos. las ge(n)sors trenta. uens de belhas faisos. ben es razos. doncas que mos chans senta. quar es tan pros. e de ric pretz manenta. ar(naut)z.	Tant pareys genta selha que.m ten ioyos, las gensors trenta vens de belhas faisos: ben es razos doncas que mos chans senta, quar es tan pros e de ric pretz manenta.

- letto 3678 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/canzoniere-c-12>